

# **I EDICIÓN BECA DKV Mujeres por el Arte - Ayuntamiento de València**

El Ayuntamiento de València tiene la firme voluntad de apoyar el arte y la creación artística en todas sus manifestaciones y facetas, tanto en la formación y consolidación de las personas que han acabado sus estudios recientemente, como en el apoyo al sector de artistas visuales y en la difusión de su trabajo.

El Grupo DKV Seguros y Reaseguros SAE (en adelante DKV Seguros) es una compañía que, dentro de su política de responsabilidad empresarial, realiza una intensa labor de apoyo, fomento y difusión del arte contemporáneo mediante diferentes proyectos e iniciativas en instituciones y entidades culturales de prestigio.

Por todo ello, el Ayuntamiento de València y DKV Seguros convocan la I Edición de la Beca DKV Mujeres por el Arte - Ayuntamiento de València, para la selección de una obra artística que se mostrará en un museo o sala de exposiciones del Ayuntamiento de València, a determinar, en el marco de una exposición de la Colección DKV bajo la temática Igualdad y derechos de la mujer, salud, conciliación laboral y/o maternidad.

## **BASES**

### **PRIMERA.- Objeto**

A través de esta convocatoria tendrá lugar la selección de un proyecto cuya producción y exposición correrá a cargo de DKV Seguros y el Ayuntamiento de València. El objetivo de la convocatoria es fomentar la ayuda a las mujeres artistas para la producción de nueva obra y el apoyo al conjunto de artistas de la Colección DKV a través de la difusión de sus obras en el marco de una exposición a celebrar en un museo o sala de exposiciones del Ayuntamiento de València.

### **SEGUNDA.- Participantes**

Podrá participar cualquier mujer artista o colectivo de mujeres artistas de nacionalidad española. En el caso de los colectivos, al menos el 50 por ciento de sus componentes deberá de nacionalidad española y deberán designar una representante o interlocutora principal.

### **TERCERA.- Temática**

Los proyectos presentados deberán encajar en la temática: Igualdad y derechos de la mujer, salud, conciliación laboral o maternidad. Esta es de una de las causas en las que DKV Seguros trabaja en 2021 en favor de un mundo más saludable.

No hay limitación en el medio o técnica artística empleada.

La propuesta que se presente no debe haber sido realizada previamente.

### **CUARTA.- Producción**

El programa cuenta con una dotación económica de 9.000 € (impuestos incluidos), que DKV Seguros abonará contra factura en concepto de adquisición de obra de arte directamente a la artista o colectivo ganador del programa y que se deberá destinar a la producción del proyecto. Esta cantidad incluye honorarios, materiales, producción, transporte e instalación en la exposición en un museo o sala de exposiciones del Ayuntamiento de València (para su montaje contará con ayuda de personal de montaje del Servicio de Patrimonio Histórico, si fuera necesario).

En contraprestación, la obra resultante del trabajo de la artista o colectivo de artistas ganador de la beca, pasará a formar parte de los fondos de la Colección DKV.

**QUINTA.-** Exposición

El Ayuntamiento de València organizará una exposición en un museo o sala de exposiciones, a determinar, con una selección de obras de la Colección DKV, con comisariado de Alicia Ventura, comisaria de la Colección DKV, y en la que se mostrará la pieza resultante de la presente beca como foco y eje central de la muestra.

La exposición tendrá lugar aproximadamente en los meses de noviembre de 2021 a enero de 2022, si la situación pandémica lo permite.

**SEXTA.-** Documentación

En Anexo I se incluye el formulario a cumplimentar.

**SÉPTIMA.-** Jurado y comisariado

La convocatoria será resuelta por un jurado formado por:

- dos representantes del Ayuntamiento de València
- dos representantes de DKV Seguros
- un/a comisario/a de reconocido prestigio.

**OCTAVA.-** Plazo de presentación y envío de documentación:

El plazo de presentación de los proyectos será de 30 días naturales, a contar desde el día siguiente a su difusión oficial. La difusión se hará al mismo tiempo en la web del Ayuntamiento de València y en la web de DKV Seguros, con indicación de la fecha final de presentación de proyectos.

Para más información sobre el programa:

Enviar consulta al correo electrónico [patrimoniohistorico@valencia.es](mailto:patrimoniohistorico@valencia.es)

**NOVENA.-** Derechos de comunicación pública

La autora/s del proyecto seleccionado cederá al Ayuntamiento de València y a DKV Seguros los derechos de comunicación pública durante el periodo de exposición de la obra con fines promocionales.

**DÉCIMA.-**

La participación en esta edición Beca DKV Mujeres por el Arte - Ayuntamiento de València supone la total aceptación de las bases.

**UNDÉCIMA.-** Protección de datos

Se incluye en Anexo I información adicional

ANNEX 1 / ANEXO 1

Formulari a complimentar / Formulario a cumplimentar

Les persones interessades presentaran la seua candidatura mitjançant una *sol·licitud no catalogada* que trobaran dins l'apartat Matèries de la seu electrònica de l'Ajuntament de València, adreçada al Servei de Patrimoni Històric i Artístic, i adjuntaran este formulari, on s'inclouen tots els apartats a presentar.

Tota la informació inclosa en este formulari es presentarà en un únic pdf, amb una grandària màxima de 5 Mb.

Si una pregunta no és aplicable, s'emplenarà amb "N/A".

No es consideraran candidatures incompletes o sense signar.

Las personas interesadas presentarán su candidatura mediante una *solicitud no catalogada* que encontrarán dentro del apartado Materias de la sede electrónica del Ayuntamiento de València, dirigida al Servicio de Patrimonio Histórico y Artístico, y adjuntarán el presente formulario donde se incluyen todos los apartados a presentar.

Toda la información incluida en el presente formulario se presentará en un único pdf, con un tamaño máximo de 5 Mb.

Si una pregunta no es aplicable, se cumplimentará como "N/A".

No se considerarán candidaturas incompletas o sin firmar.

## I. Informació de la candidatura - Información de la candidatura

Nom / Nombre
Cognoms / Apellidos
Data de naixement / Fecha de nacimiento (dd/mm/aaaa)
Nacionalitat / Nacionalidad
Adreça de residència / Dirección de residencia (Calle & número, piso, ciudad, provincia/región, país)
Adreça de correu postal (si és diferent a la de residència) / Dirección de correo postal (Si es distinta de la dirección de residencia)
Telèfon / Teléfono
Mòbil / Móvil
Email
Pàgina web / Página web
Nom del col·lectiu, si pertoca, i noms i cognoms del altres components / Nombre del colectivo, si procede, y nombres y apellidos de los restantes componentes

Inseriu ací la imatge del DNI / Insertar aquí imagen del DNI

Declaració artística (descripció, en un màxim de 2000 caràcters, de la seua pràctica artística) / Declaración artística (descripción, en un máximo de 2.000 caracteres, de su práctica artística)

Curriculum vitae (formació, exposicions individuals o en grup, premis i residències, en un màx. 4000 caràcters / Formación, exposiciones individuales o en grupo, premios y residencias, en un máximo de 4000 caracteres).

## II. Informació del projecte / Información del proyecto

Títol / Título

Abstract (descripció dels aspectes claus del projecte en un màxim de 1.300 caràcters) / Abstract (Descripción de los aspectos clave del proyecto en un máximo de 1.300 caracteres)

Concepte (elabora el marc conceptual del projecte en un màxim de 2.800 caràcters) / Concepto (elabora el marco conceptual del proyecto en un máximo de 2.800 caracteres).

Descripció tècnica i procés d'execució (màxim 2.800 caràcters) / Descripción técnica y proceso de ejecución (máximo 2.800 caracteres).

Pressupost / Presupuesto		
Categories	Despeses	Import
a. Materials / Materiales		€
b. Honoraris artista / Honorarios artista		€
c. Professionals i empreses externs / Profesionales y empresas externas		€
d. Altres / Otros		€
<b>TOTAL</b>		€

III. Material de suport per explicar el projecte (imatges, esborranys, plànols, enllaços a vídeos o àudios i tots els documents que s'hi consideren necessaris) / Material de apoyo para explicar el proyecto (imágenes, bocetos, planos, enlaces a vídeos o audios y cuantos documentos se consideren necesarios)

#### IV. Declaració reponsable / Declaración responsable

Jo, XXXX (amb número de DNI XX), declare que el projecte presentat en esta candidatura és una obra original, de la meua autoria i que la informació inclosa en este formulari és correcta.

En cas que la meua proposta siga la seleccionada, done permís a l'organització per a difondre, en internet o en publicacions impreses, qualsevol material presentat en esta candidatura o produïda per al desenvolupament de l'obra.

Esta concessió de permís no implica que cedisca el *copyright* o els drets d'autoria del meu treball.

Yo, XXXX, (con número de DNI XX), declaro que el proyecto presentado en esta candidaturas una obra original, de mi autoría y que la información incluida en este formulario es correcta.

Si mi propuesta es la seleccionada, doy permiso a la organización para difundir, en internet o en publicaciones impresas, cualquier material presentado en esta candidatura o producida para el desarrollo de la obra.

Esta concesión de permiso no implica que ceda el *copyright* o los derechos de autoría de mi trabajo.

SIGNATURA/ FIRMA

Data/ Fecha (dd/mm/aaaa)

Nom i cognoms/ Nombre y apellidos

V. Projectes previs (entre 3 i 5) per a donar suport a la candidatura / Proyectos previos (entre 3 y 5) para apoyar la candidatura



## VI. Informació addicional sobre protecció de dades / Información adicional sobre protección de datos

### **Qui és el responsable del tractament de les vostres dades?**

Identitat: Ajuntament de València.

Adreça: Plaça de l'Ajuntament, 1, 46002 València

Telèfon: 963 52 54 78

Contacte de la Delegació de Protecció de Dades (DPD): [oficinadpd@valencia.es](mailto:oficinadpd@valencia.es)

### **Amb quina finalitat tractem les vostres dades?**

L'Ajuntament de València tractarà les vostres dades amb la finalitat de realitzar les gestions administratives corresponents al contingut d'este formulari/document.

### **Per quant de temps conservarem les vostres dades?**

Les dades personals que proporcioneu es conserven durant tot el temps en què este expedient romanga en tramitació i/o en resolució de procediments derivats. Posteriorment, les dades es poden conservar, si és procedent, per a finalitats d'arxiu d'interés públic, d'investigació científica i històrica o finalitats d'estadística.

### **Quina és la legitimació per al tractament de les vostres dades?**

La base legal per al tractament de les vostres dades és l'exercici dels poders públics o competències conferides o, si és el cas, la necessitat de compliment d'una missió realitzada en interès públic.

### **Les dades cedides tindran altres organismes destinataris?**

Les dades que faciliteu no se cediran a terceres persones, llevat que es comuniquen a les entitats públiques o privades a les quals siga necessari o obligatori cedir-les per a poder gestionar la vostra sol·licitud, així com en els supòsits previstos segons la llei.

Tampoc es transferiran a tercers països.

### **Quins són els vostres drets quan ens faciliteu les dades?**

- Teniu dret a obtindre confirmació sobre si a l'Ajuntament de València s'estan tractant dades personals que vos afecten o no.

### **¿Quién es el responsable del tratamiento de sus datos?**

Identidad: Ajuntament de València

Dirección: Plaça de l'Ajuntament, 1, 46002 València

Teléfono: 963 52 54 78

Contacto de la Delegación de Protección de Datos (DPD): [oficinadpd@valencia.es](mailto:oficinadpd@valencia.es)

### **¿Con qué finalidad tratamos sus datos personales?**

El Ayuntamiento de València tratará sus datos con el fin de realizar las gestiones administrativas correspondientes al contenido de este formulario/documento.

### **¿Por cuánto tiempo conservaremos sus datos?**

Los datos personales proporcionados por usted se conservarán durante todo el tiempo en que este expediente permanezca en tramitación y/o en resolución de procedimientos derivados. No obstante, posteriormente, los datos podrán ser conservados, en su caso, con fines de archivo de interés público, investigación científica e histórica o fines de estadística.

### **¿Cuál es la legitimación para el tratamiento de sus datos?**

La base legal para el tratamiento de sus datos es el ejercicio de los poderes públicos o competencias conferidas o, en su caso, la necesidad de cumplimiento de una misión realizada en interés público.

### **¿Los datos cedidos tendrán otros organismos destinatarios?**

Los datos facilitados no se cederán a terceras personas, salvo que sean comunicados a las entidades públicas o privadas, a las cuales sea necesario u obligatorio ceder éstos para poder gestionar su solicitud, así como en los supuestos previstos, según ley.

Tampoco serán transferidos a terceros países.

### **¿Cuáles son sus derechos cuando nos facilita sus datos?**

- Tiene derecho a obtener confirmación sobre si en el Ayuntamiento de València se están tratando datos personales que le conciernen, o no.

- Podeu accedir a les vostres dades personals, demanar la rectificació de les que siguen inexactes o, si és el cas, sol·licitar-ne la supressió quan, entre altres motius, les dades ja no siguen necessàries per a les finalitats que van ser arrecollides.
- En determinades circumstàncies podeu sol·licitar la limitació del tractament de les vostres dades. En este supòsit només les conservarem per a l'exercici o la defensa de reclamacions.
- En determinades circumstàncies i per motius relacionats amb la situació particular, podeu oposar-vos al tractament de les vostres dades. En eixos supòsits l'Ajuntament de València deixarà de tractar-les, excepte per motius legítims imperiosos, o l'exercici o la defensa de possibles reclamacions.
- Per a exercitar els vostres drets podeu formular una sol·licitud a qualsevol del responsables. Al Ajuntament en qualsevol dels punts de registre d'entrada de l'Ajuntament, en la seua seu electrònica o en l'adreça de correu electrònic [oficinadpd@valencia.es](mailto:oficinadpd@valencia.es).
- També podeu formular reclamacions davant l'Oficina de la Delegació de Protecció de Dades Personals de l'Ajuntament, per qualsevol dels canals assenyalats en el punt anterior, així com davant de l'Agència Espanyola de Protecció de Dades.
- Podrá a acceder a sus datos personales, así como solicitar la rectificación de los que sean inexactos o, en su caso, solicitar su supresión cuando, entre otros motivos, los datos ya no sean necesarios para los fines que fueron recogidos.
- En determinadas circunstancias podrá solicitar la limitación del tratamiento de sus datos, en cuyo caso únicamente los conservaremos para el ejercicio o la defensa de reclamaciones.
- En determinadas circunstancias y por motivos relacionados con su situación particular, podrá oponerse al tratamiento de sus datos. En dichos supuestos el Ayuntamiento de València dejará de tratar los mismos, salvo por motivos legítimos imperiosos, o el ejercicio o la defensa de posibles reclamaciones.
- Para ejercitar sus derechos podrá formular una solicitud ante cualquiera de los responsables. Bien al Ayuntamiento, en cualquiera de los puntos de registro de entrada del Ayuntamiento, ante la sede electrónica del mismo, así como en la dirección de correo electrónico [oficinadpd@valencia.es](mailto:oficinadpd@valencia.es).
- Podrá, igualmente, formular reclamaciones ante la Oficina de la Delegación de Protección de Datos Personales del Ayuntamiento, por cualquiera de los canales indicados en el punto anterior, así como ante la Agencia Española de Protección de datos